

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2015-637	del 07/10/2015
Oggetto	Direzione Tecnica. Approvazione schema di convenzione tra ARPA-Direzione Tecnica e Istituto di Scienze dell'Atmosfera e del Clima del Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR-ISAC) per la realizzazione di attività specifiche finalizzate al monitoraggio dell'inquinamento atmosferico e dei relativi effetti sulla salute della popolazione emiliano-romagnola.	
Proposta	n. PDTD-2015-639 del 05/10/2015	
Struttura adottante	Direzione Tecnica	
Dirigente adottante	Zinoni Franco	
Struttura proponente	Ctr Aree Urbane	
Dirigente proponente	Dott. Poluzzi Vanes	
Responsabile del procedimento	Poluzzi Vanes	

Questo giorno 07 (sette) ottobre 2015 presso la sede di Largo Caduti del Lavoro, 6 in Bologna, il Direttore Tecnico , Dott. Zinoni Franco, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Direzione Tecnica. Approvazione schema di convenzione tra ARPA-Direzione Tecnica e Istituto di Scienze dell'Atmosfera e del Clima del Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR-ISAC) per la realizzazione di attività specifiche finalizzate al monitoraggio dell'inquinamento atmosferico e dei relativi effetti sulla salute della popolazione emiliano-romagnola.**

**RICHIAMATO:**

- l'art. 5, comma 1, della L.R. 44/95 il quale prevede tra le funzioni, attività e compiti di Arpa la realizzazione, anche in collaborazione con altri organismi ed istituti operanti nel settore, di iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento e della meteorologia, sulle condizioni generali dell'ambiente e del rischio per l'ambiente e per i cittadini, sulle forme di tutela degli ecosistemi;

**PREMESSO:**

- che con Deliberazione di Giunta n. 428 dell'8/2/2010 la Regione Emilia-Romagna ha approvato il progetto denominato "Progetto Supersito" per la realizzazione di uno studio integrato dell'inquinamento dell'atmosfera nella regione Emilia-Romagna attraverso misure di parametri chimici, fisici, tossicologici e di valutazioni sanitarie, epidemiologiche e ambientali mediante modelli interpretativi;
- che con la medesima D.G.R. n. 428/2010 la Regione Emilia-Romagna ha disposto di avvalersi di Arpa per la realizzazione del Progetto Supersito;
- che il Progetto Supersito, di durata quinquennale, ha avuto effettivo inizio in data 9 luglio 2010;
- che con Deliberazione di Giunta n. 1971 del 16/12/2013 la Regione Emilia-Romagna ha disposto la proroga del termine di conclusione del Progetto Supersito dal 9 luglio 2015 al 31 dicembre 2016, approvando altresì un documento di aggiornamento del progetto comprensivo di riformulazione delle attività inizialmente previste, di rimodulazione delle tempistiche relative alle varie linee progettuali e di ridefinizione dei costi di funzionamento;

**PREMESSO INOLTRE:**

- che nell'ambito delle attività affidate ad Arpa con la citata D.G.R. n. 428/2010 per il Progetto Supersito, l'Agenzia e il CNR-ISAC hanno sottoscritto in data 10/11/2010 una convenzione per la realizzazione di attività specifiche relative al sistema di monitoraggio dell'inquinamento atmosferico e dei relativi effetti sulla salute della popolazione emiliano-romagnola, così come descritte nell'allegato tecnico della convenzione sottoscritta;

- che la suddetta convenzione, di durata quinquennale, ha avuto termine in data 15 luglio 2015;

CONSIDERATO:

- che è interesse sia di Arpa sia del CNR-ISAC proseguire le attività svolte nell'ambito del Progetto Supersito e previste nella suddetta convenzione conclusasi in data 15 luglio 2015, attraverso la realizzazione di ulteriori iniziative di indagine sull'inquinamento atmosferico in diverse condizioni meteorologiche;
- che Arpa – Direzione Tecnica e CNR-ISAC hanno pertanto concordato uno schema di convenzione, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, finalizzato a disciplinare le attività di cui sopra;

DATO ATTO:

- che le attività oggetto della convenzione da sottoscrivere, il programma e le modalità di realizzazione delle stesse sono dettagliatamente descritte nello schema di convenzione sub A);
- che nella realizzazione delle attività di cui trattasi ognuna delle parti si farà carico delle spese per quanto di propria competenza, come specificato all'art. 2 dello schema di convenzione sub A);
- che la convenzione sub A) decorre dalla sottoscrizione con termine al 31/12/2017, salvo proroga previo accordo fra le parti;

RITENUTO:

- di approvare lo schema di convenzione, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, che regola i rapporti tra Arpa – Direzione Tecnica e il CNR-ISAC per la realizzazione di attività specifiche finalizzate al monitoraggio dell'inquinamento atmosferico e dei relativi effetti sulla salute della popolazione emiliano-romagnola;

SU PROPOSTA:

- del Responsabile del CTR Aree Urbane, Dott. Vanes Poluzzi, che ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

DATO ATTO:

- che il Responsabile del procedimento, ai sensi della L. 241/90 e della L.R. 32/93, è lo stesso Dott. Vanes Poluzzi, responsabile del CTR Aree Urbane;

DETERMINA

1. di approvare lo schema di convenzione tra Arpa – Direzione Tecnica e l'Istituto di

Scienze dell'Atmosfera e del Clima del Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR ISAC), allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, per la realizzazione di attività specifiche finalizzate al monitoraggio dell'inquinamento atmosferico e dei relativi effetti sulla salute della popolazione emiliano-romagnola;

2. di dare atto che nella realizzazione delle attività di cui trattasi ognuna delle parti si farà carico delle spese per quanto di propria competenza, come specificato all'art. 2 dello schema di convenzione sub A);
3. di dare atto che la convenzione di cui al punto 1. decorre dalla sottoscrizione con termine al 31/12/2017, salvo proroga previo accordo fra le parti.

IL DIRETTORE TECNICO

(Dott. Franco Zinoni)

SCHEMA DI CONVENZIONE TRA AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE E L'AMBIENTE DELL'EMILIA-ROMAGNA – DIREZIONE TECNICA E ISTITUTO DI SCIENZE DELL'ATMOSFERA E DEL CLIMA DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE

TRA

L'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna – Direzione Tecnica, (nel seguito denominata ARPA-DT), con sede in Bologna, Largo Caduti del Lavoro, 6, rappresentata per il presente atto dal Direttore Tecnico, Dott. Franco Zinoni,

E

L'Istituto di Scienze dell'Atmosfera e del Clima del Consiglio Nazionale delle Ricerche (nel seguito denominato CNR-ISAC), con sede presso l'Area della Ricerca CNR di Bologna, Via P. Gobetti, 101, rappresentato per il presente atto dal Direttore Dr.ssa Cristina Sabbioni,

PREMESSO:

- che con L.R. n. 44 del 19/4/1995 è stata istituita l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna (nel seguito denominata ARPA), ente strumentale della Regione Emilia-Romagna preposto all'esercizio delle funzioni tecniche per la prevenzione collettiva e per i controlli ambientali, nonché all'erogazione di prestazioni analitiche di rilievo sia ambientale che sanitario;
- che l'art. 5, comma 1, lett. a), della medesima Legge Regionale prevede tra le funzioni, attività e compiti di ARPA la realizzazione, anche in collaborazione con altri organismi ed istituti operanti nel settore, di iniziative di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento e della meteorologia, sulle condizioni generali dell'ambiente e del rischio per l'ambiente e per i cittadini, sulle forme di tutela degli ecosistemi;
- che l'art. 5, comma 2, della medesima Legge Regionale prevede che per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA possa definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente, in particolare per quanto concerne la raccolta dei dati e la gestione di sistemi informativi e di rilevamento;

PREMESSO INOLTRE:

- che con Deliberazione di Giunta n. 428 dell'8/2/2010 la Regione Emilia-Romagna ha

approvato il progetto denominato "Progetto Supersito" per la realizzazione di uno studio integrato dell'inquinamento dell'atmosfera nella regione Emilia-Romagna attraverso misure di parametri chimici, fisici, tossicologici e di valutazioni sanitarie, epidemiologiche e ambientali mediante modelli interpretativi;

- che con la medesima D.G.R. n. 428/2010 la Regione Emilia-Romagna ha disposto di avvalersi di ARPA per la realizzazione del Progetto Supersito;
- che il Progetto Supersito, di durata quinquennale, ha avuto effettivo inizio in data 9 luglio 2010;
- che con Deliberazione di Giunta n. 1971 del 16/12/2013 la Regione Emilia-Romagna ha disposto la proroga del termine di conclusione del Progetto Supersito dal 9 luglio 2015 al 31 dicembre 2016, approvando altresì un documento di aggiornamento del progetto comprensivo di riformulazione delle attività inizialmente previste, di rimodulazione delle tempistiche relative alle varie linee progettuali e di ridefinizione dei costi di funzionamento;

#### PREMESSO CONTESTUALMENTE:

- che la *mission* del CNR-ISAC, Ente Pubblico di Ricerca, è quella di svolgere attività di ricerca, di valorizzazione e trasferimento tecnologico e di formazione nelle seguenti aree tematiche: Meteorologia e sue applicazioni; Variabilità, cambiamenti e predicibilità del clima; Struttura e composizione dell'atmosfera; Osservazioni del pianeta Terra;
- che i risultati delle suddette attività sono ritenute di interesse da parte di ARPA in relazione agli obiettivi e alle finalità dei propri compiti istituzionali;
- che al buon esito delle suddette attività sono inoltre interessati anche altri soggetti pubblici e il CNR-ISAC può avvalersi della collaborazione di altri soggetti pubblici o privati;
- che per le attività di studio e ricerca in corso presso il CNR-ISAC si possono prevedere apposite convenzioni, comprendenti il programma specifico delle attività, i tempi di realizzazione e gli eventuali costi;

#### PREMESSO INFINE:

- che nell'ambito delle attività affidate ad ARPA con la citata D.G.R. n. 428/2010 per il Progetto Supersito, ARPA e CNR-ISAC hanno sottoscritto in data 10/11/2010 una convenzione per la realizzazione di attività specifiche relative al sistema di monitoraggio

dell'inquinamento atmosferico e dei relativi effetti sulla salute della popolazione emiliano-romagnola, così come descritte nell'allegato tecnico della convenzione sottoscritta;

- che la suddetta convenzione, di durata quinquennale, ha avuto termine in data 15 luglio 2015;
- che è interesse sia di ARPA sia del CNR-ISAC proseguire le attività svolte nell'ambito del Progetto Supersito e previste nella suddetta convenzione conclusasi in data 15 luglio 2015, attraverso la realizzazione di ulteriori iniziative di indagine sull'inquinamento atmosferico in diverse condizioni meteorologiche;

TUTTO CIO' PREMESSO,

SI STIPULA E SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

ART. 1

#### OGGETTO DELLA CONVENZIONE

La presente convenzione ha per oggetto la realizzazione di attività specifiche finalizzate al monitoraggio dell'inquinamento atmosferico e dei relativi effetti sulla salute della popolazione emiliano-romagnola; nello specifico l'effettuazione di:

- a. misure mediante Aerosol Mass Spectrometer (AMS) attraverso campagne di misura intensive, aventi l'obiettivo di investigare la composizione dell'aerosol atmosferico in diverse condizioni meteorologiche;
- b. misure in continuo di black carbon mediante Multi Angle Absorption Photometer (MAAP), aventi l'obiettivo di indagare le concentrazioni della frazione assorbente dell'aerosol atmosferico in funzione della stagionalità e delle condizioni giornaliere.

ART. 2

#### PROGRAMMA DELLE ATTIVITA' E MODALITA' DI REALIZZAZIONE

Le attività oggetto della presente convenzione, concordate tra le parti, consisteranno nella realizzazione da parte del CNR-ISAC di:

- a) per quanto riguarda le misure AMS, n. 7 campagne di misura, ciascuna di almeno 15 giorni, che si svolgeranno nel periodo di validità della presente convenzione, ed in particolare n. 1 campagna entro il 31/12/2015 e n. 6 campagne entro il 31/12/2017. Le parti concordano che n. 3 campagne di misura verranno eseguite sul territorio emiliano-

romagnolo; n. 2 campagne rispettivamente a Capogranitola (TP) e Torchiarolo (BR) nel 2016 ed ulteriori n. 2 campagne di misura nel 2017 sempre a Torchiarolo (BR). Tali campagne potranno subire variazioni sia nei punti di misura che nei periodi; qualsiasi variazione dovrà essere condivisa dai referenti scientifici delle attività sia di Arpa sia del CNR-ISAC.

Per la realizzazione delle suddette campagne di misura il CNR-ISAC utilizzerà il seguente strumento, di proprietà di ARPA: spettrometro di massa per aerosol in continuo marca AERODYNE, attualmente installato presso la stazione di monitoraggio di Via Gobetti 101, CNR Area della Ricerca di Bologna.

- b) per quanto riguarda le misure con MAAP, il CNR-ISAC, proprietario dello strumento, lo installerà nella stazione di monitoraggio di Via Gobetti 101, CNR Area della Ricerca di Bologna secondo tempi e modalità concordati con il CTR Aree Urbane di ARPA. Lo strumento in oggetto funzionerà normalmente in continuo e sarà impiegato per un periodo di 12 mesi dall'avvio della convenzione, fatte salve cause di forza maggiore derivanti da improrogabili impegni da parte del CNR che prevedono l'impiego dello strumento. Tale periodo potrà essere esteso fino al termine della presente convenzione.

Nella realizzazione delle attività sopradescritte ognuna delle parti si farà carico delle spese per quanto di propria competenza; nello specifico:

- a) relativamente all'AMS, sono a carico di ARPA-DT i costi per il materiale di consumo ed eventuali costi di riparazione dello strumento nonché la copertura assicurativa dello strumento nei luoghi di misura; sono a carico di CNR-ISAC le spese riguardanti il trasporto dello strumento fuori dall'Area di Ricerca CNR, nonché i costi assicurativi per la copertura del valore dello strumento rispetto ad eventuale danneggiamento causato durante il trasporto stesso;
- b) relativamente al MAAP, ad ARPA-DT spettano i costi connessi alla fornitura dell'energia elettrica mentre sono a carico di CNR-ISAC i costi degli eventuali pezzi di ricambio, assicurazione e beni di consumo e tutto quanto non previsto esplicitamente dalla presente convenzione.

Nella programmazione e definizione delle attività di cui al presente articolo il CNR-ISAC si rapporterà costantemente con il referente di ARPA-DT, Dott. Vanes Poluzzi, Responsabile del CTR Aree urbane. ARPA-DT si rapporterà con la Dott.sa Cristina Facchini per gli aspetti



riguardanti le attività AMS e con la Dott.ssa Angela Marinoni per gli aspetti riguardanti attività MAAP.

#### ART. 3

##### DURATA

La presente convenzione decorre dalla sottoscrizione con termine al 31/12/2017, salvo proroga previo accordo fra le parti.

#### ART. 4

##### PUBBLICAZIONE DEI RISULTATI

Le modalità di diffusione o pubblicazione di risultati connessi con l'oggetto della presente convenzione dovranno essere concordate di volta in volta da ARPA-DT e CNR-ISAC.

#### ART. 5

##### RISERVATEZZA

Il CNR-ISAC e ARPA-DT sono tenuti a non divulgare a soggetti terzi, senza comunicazione reciproca, informazioni, cognizioni e documenti di cui fossero venuti a conoscenza o che fossero stati comunicati nello svolgimento delle attività previste dalla presente convenzione.

#### ART. 6

##### COPERTURE ASSICURATIVE E SICUREZZA DEL PERSONALE

Ciascuna parte provvederà alle coperture assicurative di legge del proprio personale che, in virtù della presente convenzione, frequenterà le sedi di esecuzione delle attività. Il personale di entrambe le parti contraenti è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti alla presente convenzione, nel rispetto reciproco della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al D.Lgs. 9 aprile 2008 n. 81, osservando in particolare gli obblighi di cui all'art. 20 del Decreto citato.

#### ART. 7

##### PRIVACY

Le parti si impegnano ad osservare quanto disposto dal D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 in materia di protezione dei dati personali eventualmente acquisiti e/o utilizzati per lo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione.

ART. 8

SOTTOSCRIZIONE

La presente convenzione, redatta in unico originale, è sottoscritta dalle parti con firma digitale ai sensi dell'art. 15, comma 2 bis, della L. 241/90.

ART. 9

ONERI FISCALI

La presente convenzione è registrabile in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 con spese a carico della parte richiedente.

E' inoltre soggetta all'imposta di bollo nei casi previsti dal D.P.R. n 642 del 26/10/1972 e successive modificazioni.

ARPA EMILIA-ROMAGNA

ISTITUTO DI SCIENZE

DIREZIONE TECNICA

DELL'ATMOSFERA E DEL CLIMA

IL DIRETTORE TECNICO

IL DIRETTORE

Dott. Franco Zinoni

Dr.ssa Cristina Sabbioni